

Oster®



MODELO **GCSTBS-100**
MODEL **GCSTBS-200**

MANUAL DE INSTRUCCIONES
VAPORIZADOR PORTÁTIL

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

INSTRUCTION MANUAL
POWER STEAM HANDHELD STEAMER

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

MANUAL DE INSTRUÇÕES
VAPORIZADOR PORTÁTIL
LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando use algún aparato eléctrico siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar.

1. Utilice el aparato solamente con el fin para el que ha sido diseñado.
2. Para protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
3. Siempre apague el aparato (Off) antes de enchufar o desenchufar del tomacorriente. Nunca tire del cable para desenchufar el aparato del tomacorriente, en vez de tirar, sujete el enchufe y jálelo para desconectar el aparato.
4. No permita que el cable toque las superficies calientes. Deje enfriar el aparato por completo antes de guardarlo. Envuelva el cable alrededor del aparato de forma holgada cuando lo almacene.
5. Desconecte siempre el aparato del tomacorriente eléctrico cuando esté llenándolo con agua, limpiándolo o vaciándolo y cuando no lo esté usando.
6. No haga funcionar el aparato si el cable está dañado o si el aparato se ha caído o dañado o presente fuga. Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no desarme el aparato. Llévelo a un centro de servicio autorizado para que lo examinen y/o reparen. El rearmado incorrecto puede provocar el riesgo de un choque eléctrico al usar el aparato.
7. Este artefacto eléctrico no está destinado para ser usado por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas, o carezcan de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable por su seguridad les haya supervisado o instruido en el uso de este electrodoméstico. Los niños deberán estar bajo supervisión para cerciorarse de que NO jueguen con el artefacto eléctrico.
8. Se pueden producir quemaduras por contacto con las partes de metal calientes, el agua caliente o el vapor. Tenga cuidado al invertir el aparato de vapor ya que puede quedar agua caliente en el reservorio.
9. Para reducir el riesgo de contacto con el agua caliente que sale por las salidas de vapor, revise el aparato antes de cada uso, sosteniéndolo lejos del cuerpo y operando el interruptor de vapor.
10. Para evitar una sobrecarga del circuito, no haga funcionar otro aparato de alta potencia en el mismo circuito.
11. Nunca aplique vapor en las prendas mientras alguien las lleve puestas.
12. Si resulta absolutamente necesario usar un cable de extensión, se debe utilizar un cable con una capacidad eléctrica mayor o igual a la capacidad eléctrica nominal de la plancha. Los cables de menor amperaje se pueden sobrecalentar. Se debe tener cuidado de acomodar el cable de extensión de modo tal que no pueda ser halado o provocar tropiezos.
13. Cuando llene el tanque de agua, vigile el agua que pueda gotear y caer en el suelo ya que esto puede provocar un resbalo y una caída.
14. Asegúrese de enchufar el cable de manera que no pueda ser jalado o provocar tropiezos. Asegúrese siempre de que pueda moverse libremente sin enredarse con el cable, causando una caída y lesión personal.

- 15. El aparato puede causar daños personales o dañarse si se cae.
- 16. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede anular su garantía.
- 17. Para evitar daños personales y a la unidad, solo añada agua en el tanque de agua. **NUNCA** añada soluciones de limpieza, perfumes, aceites ni otros aditivos químicos.

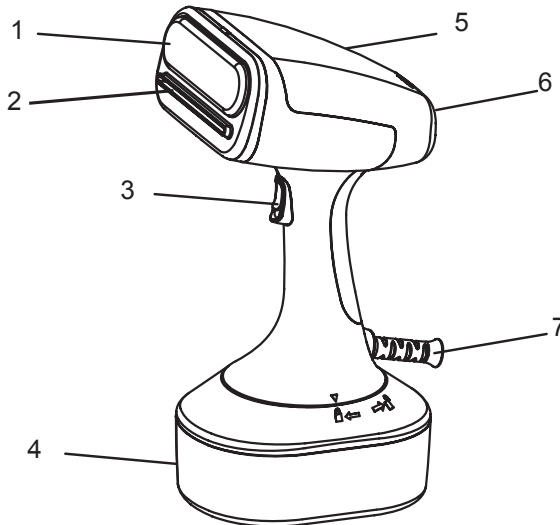
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Gracias por la compra del Vaporizador de Prendas de Vapor Potente de Oster®. Con una tecnología de vapor que provee vapor potente continuo y accesorios fáciles de utilizar, este vaporizador le dará vida a las prendas, la ropa de cama, las cortinas y mucho más—¡rápidamente y eficientemente!

ANTES DEL PRIMER USO

- Desempaque su vaporizador, retire y despegue cualquier etiqueta de la unidad.
- Retire y conserve el manual de instrucciones.
- Limpie el exterior de la unidad con un paño húmedo o una esponja para remover el polvo. Seque bien.
- Mantenga la unidad sobre una superficie plana, nivelada.
- Cuando utilice su vaporizador por primera vez, podría notar un poco de humo y un ligero olor. Esto es normal cuando el aparato se calienta por primera vez y no debe ser motivo de preocupación.
- NO utilice este artefacto al aire libre.
- NO utilice el vaporizador de prendas para otros fines que no sean los previstos.
- ESTE VAPORIZADOR HA SIDO DISEÑADO PARA USO DOMESTICO SOLAMENTE.

VAPORIZADOR PORTÁTIL + ALMOHADILLA



1. Barra de planchado, con temperatura
2. Salida de vapor
3. Interruptor de disparo de vapor
4. Tanque de agua removible con tubo de entrada de agua
5. Luz roja/verde indicadores de funcionamiento
6. Interruptor deslizable con ajustes de apagado, temperatura baja/temperatura alta (Off, Low/High)
7. Cable de 198 mm
8. Mango para vapor
9. Cepillo para tejidos
10. Accesorio acolchonado para pelusas/difusor de vapor
11. Almohadilla de planchado sobre la puerta

11a.Barra de soportes*

*Para obtener más información sobre este producto y sus accesorios, por favor visite Oster.com

ACCESORIOS ADJUNTOS



ACERCA DE SUS CARACTERÍSTICAS Y ACCESORIOS CARACTERÍSTICAS

Barra de planchado, con temperatura – Simula la suela de una plancha para eliminar las arrugas.

Salida de vapor amplia – Provee amplia cobertura de vapor para sus prendas y tejidos.

Interruptor de disparo de vapor – El interruptor incorporado le brinda la opción de utilizar el vapor según lo necesite o fijar el interruptor en posición para obtener hasta 24 minutos de vapor continuo.

Tanque de agua removible con tubo de entrada de agua – Fácil de remover con solo un giro, permite llenar el tanque con rapidez. Un tubo de entrada de agua transmite el agua desde el tanque hasta la boquilla del vaporizador. Un ruido alto vibratorio es indicativo de que el nivel de agua está bajo y es momento de rellenar el tanque de agua.

Luz roja indicadora de funcionamiento – Se ilumina cuando la unidad se enchufa a un tomacorriente y se selecciona el ajuste de vapor baja/alta (High/Low).

Luz verde indicadora de listo – Se ilumina cuando la unidad está lista para ser utilizada.

Interruptor deslizable para ajustes de apagado y vapor – alto y bajo – Apaga la unidad y provee dos ajustes de vapor para usar en una variedad de tejidos.

3 metros (3,7 metros en el modelo GCSBHS-200) – Le brinda la libertad de moverse sin enredarse.

ACCESORIOS



Mango para vapor – Deje que el vapor caliente haga todo el trabajo para obtener los mejores resultados mientras que usted sostiene el vaporizador cómodamente.



Cepillo para tejidos – Utilice en general para relajar las fibras de sus tejidos gruesos y pesados y lograr una mejor penetración de vapor.



Cepillo para pelusas y difusor de vapor – Use para remover las pelusas, el pelo de animales, el polvo y más. Su diseño acolchonado también ayuda a suavizar el vapor para proteger sus tejidos delicados.



Almohadilla de planchado sobre la puerta – Fácil de ensamblar, funciona como una tabla de planchar vertical para eliminar las arrugas difíciles, permitiéndole planchar al vapor justo en la percha ¡eliminando la tabla de planchar!

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

LLENADO DEL TANQUE DE AGUA

Advertencia: para evitar daños personales o a la unidad, solo añada agua al tanque de agua. NUNCA añada soluciones de limpieza, perfumes, aceites ni otros aditivos químicos

Nota: Su vaporizador está diseñado para ser utilizado con agua de la llave. Sin embargo, si usted tiene agua dura, es recomendado utilizar agua destilada para obtener mejores resultados.

1. Coloque el vaporizador sobre una superficie plana.
2. Sujete el tanque de agua con una mano mientras gira el mango del vaporizador hacia la izquierda con la otra mano, hasta que la flecha en el mango se alinee con el símbolo de candado abierto (■) en el tanque de agua (Figura 1). Alce el mango fuera del tanque de agua. Coloque el vaporizador hacia un lado.

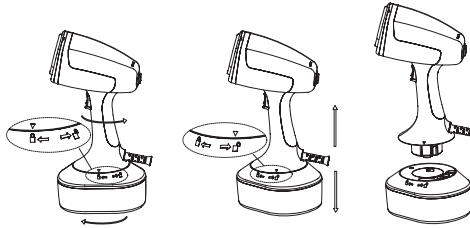


Figura 1

3. Lleve el tanque a un fregadero. Tire de la tapa de goma del orificio de llenado para abrirla y vierta agua de la llave en el orificio hasta que el agua alcance el nivel Max en el tanque (Figura 2). Si el agua se derrama por fuera del tanque o dentro del centro de la cavidad del tanque, seque con papel de toalla o un paño.

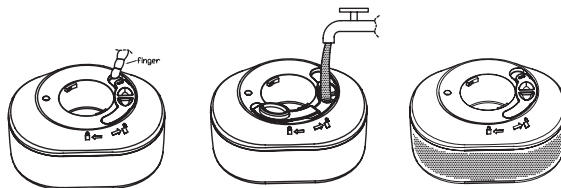


Figura 2

Advertencia: Cuando llene el tanque de agua, vigile el agua que pueda gotear y caer en el suelo ya que esto puede provocar un resbalo y una caída.

Consejo: No es necesario que el tanque esté lleno para que el vaporizador genere vapor. Para mejores resultados, solo asegúrese de que el tanque esté lleno por lo menos hasta la mitad.

4. Cierre la tapa del orificio, inserte el mango dentro del tanque y gírelo hacia la derecha hasta que la flecha en el mango se alinee con el símbolo de candado cerrado (🔒) en el tanque de agua. Tire del mango para asegurarse de que esté asegurado en posición. Un ruido alto vibratorio es indicativo de que el nivel de agua está bajo y es momento de rellenar el tanque de agua.

Nota: Si necesita agregar agua mientras aplica el vapor, desenchufe el vaporizador, espere a que se enfríe y siga los pasos más arriba.

CÓMO INSTALAR Y RETIRAR LOS ACCESORIOS

- Para instalar: Sujete ambos lados del accesorio e inserte la abertura en la parte superior del accesorio detrás de la lengüeta pequeña, localizada arriba de la barra de planchado, luego presione el accesorio ligeramente sobre la boquilla del vaporizador hasta que encaje en su lugar.
- Para retirar: Sujete el mango del accesorio y jale ligeramente hacia usted para separarlo de la boquilla (Figura 3).



Figura 3

USO DE SU VAPORIZADOR EN POSICIÓN VERTICAL

Usted puede utilizar su vaporizador en posición vertical para planchar prendas y cortinas colgadas.

Nota: Si su modelo incluye la almohadilla de planchado sobre la puerta, siga las instrucciones bajo la sección ENSAMBLAJE Y USO DE SU ALMOHADILLA DE PLANCHADO SOBRE LA PUERTA.

Precaución: La barra de planchado se calienta. No la toque.

1. Con el tanque de agua lleno, instale el accesorio deseado (consulte CÓMO INSTALAR Y RETIRAR LOS ACCESORIOS).
2. Cuelgue su prenda en una percha limpia que no esté oxidada.
3. Enchufe la unidad a un tomacorriente estándar.

Advertencia: Asegúrese de enchufar el cable de manera que no pueda ser jalado o provocar tropiezos. Asegúrese siempre de que pueda moverse libremente sin enredarse con el cable, causando una caída y lesión personal.

4. La luz roja de funcionamiento se ilumina y alterna entre prendido y apagado para mantener la temperatura; en tan solo 45 segundos, la luz verde indicadora de listo también se iluminará. La luz verde se apagará y la bomba dejará de funcionar si la temperatura es muy baja para generar vapor.
Precaución: Pueden ocurrir quemaduras al tocar las partes metálicas calientes, el agua caliente o el vapor. Proceda con precaución cuando invierta el aparato ya que podría haber agua caliente en el tanque.
 5. Ahora ya está listo para comenzar a aplicar vapor a sus prendas!
 6. Sostenga su vaporizador por el mango en posición vertical con la boquilla dirigida hacia la tela y lejos de usted y su cuerpo.
Advertencia: El vapor está caliente. Siempre diriga la boquilla en dirección contraria a su persona, otras personas, mascotas, plantas y las paredes. Nunca aplique vapor a las prendas que se lleven puestas.
 7. Con la mano libre, tire del tejido y presione el interruptor de disparo de vapor mientras que mueve la boquilla sobre el tejido.
 8. Usted puede utilizar el interruptor de disparo de vapor de dos maneras:
 - a. Presione el interruptor para generar vapor y suéltelo para pausar el vapor.
 - b. Para obtener vapor continuo por hasta 24 minutos, puede presionar el interruptor y moverlo hacia abajo para fijarlo en posición.
 9. Toque el tejido ligeramente con la barra de planchado, moviéndola hacia arriba y hacia abajo, comenzando en la parte superior de la prenda y moviéndose hacia abajo.
Precaución: La barra de planchado se calienta, no la toque.
 10. Repita este paso hasta que el tejido no tenga arrugas.
Consejo: Para las arrugas más difíciles, trate de aplicar el vapor en la parte de adentro del tejido.
 11. Cuando termine, mueva el interruptor hacia arriba para liberarlo de la posición fija y deslice el interruptor de temperatura a la posición de apagado (Off).
 12. Coloque el vaporizador sobre una superficie plana y desenchufe del tomacorriente.
 13. Espere a que la unidad se haya enfriado y vacíe el tanque de agua.
- Nota:** Siempre desenchufe el vaporizador cuando no esté en uso.

ENSAMBLAJE Y USO DE ALMOHADILLA DE PLANCHADO SOBRE LA PUERTA

Ensamblaje

1. Verifique que tiene todas las piezas necesarias para ensamblar el producto (ver la ilustración que aparece debajo de FAMILIARICESE CON SU VAPORIZADOR DE PRENDAS DE VAPOR POTENTE Oster®).
2. Conecte las dos barras de soporte en el centro para formar una sola barra, luego inserte la barra completa dentro de la abertura en la parte superior de la almohadilla de planchado, verificando que esté bien insertada (Figura 4).
3. Con la puerta completamente abierta, coloque las correas de soporte sobre cada esquina superior de cualquier puerta, asegurándose de que la tela de toalla blanca con el logo de Oster esté mirando hacia usted.

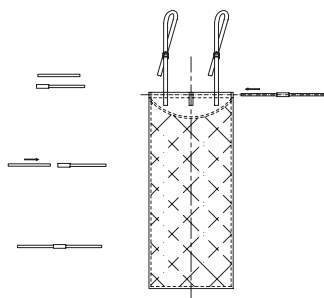


Figura 4

4. Enganche cada correa alrededor de cada esquina de la puerta (Figura 5).

Tip: Usted puede tirar de las correas a través de los sujetadores para ajustar a un largo adecuado que acomode la puerta.

Nota: El vapor puede atravesar la almohadilla de plachando y los alrededores. No utilice vapor en puertas que sean sensibles al calor o la humedad.

5. Una vez que las correas encajen bien y la almohadilla de plachado esté a una altura cómoda, tire ligeramente de la almohadilla hacia abajo para asegurar que esté bien colocada. Cierre la puerta completamente para ayudar a mantener la almohadilla de planchar asegurada en posición.

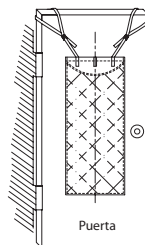


Figura 5

Uso de su almohadilla de plachado

1. Si la almohadilla de plachado está ensamblada, cuelgue su prenda en una percha limpia que no esté oxidada e inserte la percha en el enganche del centro en la parte superior de la almohadilla de plachado. Si no está ensamblada, siga las instrucciones bajo la sección de Ensamblaje, más arriba. Use cualquiera de los enganches a los lados para colgar sus prendas y aplicar vapor a las mangas.
2. Siga los pasos 1 al 13 bajo la sección de USO DE SU VAPORIZADOR EN POSICIÓN VERTICAL.

USO DE SU VAPORIZADOR EN POSICIÓN HORIZONTAL

También puede usar su vaporizador como una plancha tradicional para refrescar las sábanas, almohadas, colchones, sofás y más.

1. Después que el tanque esté lleno, asegúrese de que no haya quedado agua dentro del centro de la cavidad del tanque. Conecte el tanque de agua al mango del vaporizador. Instale el accesorio deseado y siga los pasos 3 y 4 bajo la sección de USO DE SU VAPORIZADOR EN POSICIÓN VERTICAL.
2. Una vez que el vaporizador haya alcanzado la temperatura seleccionada, presione el interruptor de disparo de vapor y en posición horizontal, mueva el vaporizador continuamente sobre la pieza a planchar.
Precaución: La barra de plachado se calienta, no la toque.
3. Una vez que termine, deslice el interruptor de temperatura vapor a la posición de apagado (Off) y desenchufe la unidad. Espere a que la unidad se enfríe por completo antes de vaciar el tanque de agua y retirar el accesorio.

CONSEJOS PARA APLICAR VAPOR

- El uso incorrecto del vaporizador puede causar daños a su propiedad debido al vapor. Siempre lea las instrucciones en este manual antes de utilizar su vaporizador.
- No opere el vaporizador con un tanque de agua vacío. Para agregar agua durante el funcionamiento, apague el vaporizador, espere a que se enfríe, luego remueva el tanque de agua y llénelo de nuevo.
- Siempre lea las etiquetas sobre el cuidado del tejido para ayudarlo a determinar el tipo de tejido para aplicarle vapor. Si no está seguro de la fibra del tejido, pruebe primero sobre una pequeña área y aplique vapor en una costura o ruedo interior.
- Para las arrugas más difíciles, trate de aplicar vapor desde la parte de adentro de la tela.
- Use precaución cuando cuelgue prendas en la almohadilla de plachado sobre la puerta. Si se carga demasiado o se hala la prenda, esto puede ocasionar que la almohadilla se salga de la puerta y se caiga.

- Cuando esté aplicando vapor, el tocar el tejido ligeramente con la boquilla de vapor puede ayudar a eliminar las arrugas. Es importante hacer contacto con la prenda y/o el tejido.
- Los tejidos más gruesos requieren más vapor.
- Solo use agua en la unidad. No añada soluciones de limpieza, perfumes, aceites ni ninguna otra sustancia química que pueda dañar el aparato.
- No use vapor en las paredes ni las puertas.
- Cuando cuelgue una prenda en la puerta mientras aplica vapor, tenga cuidado de no dañar la puerta. Use la almohadilla de planchado sobre la puerta para protegerla. Después de cada uso, vacíe el tanque de agua invirtiéndolo para asegurar que toda el agua se vacíe y evitar goteos.
- Cuando aplique vapor, mueva el vaporizador constantemente sobre la pieza que está vaporizando. No mantenga el vaporizador sobre la misma área por ningún período de tiempo para evitar daños al tejido.

CUIDADO Y LIMPIEZA

LIMPIEZA

1. Asegúrese de que la unidad esté apagada, desenchufada y deje que se enfríe completamente antes de limpiar.
2. Si queda agua en el tanque de agua, remueva el tanque e inviértalo para asegurar que toda el agua se vacíe.
3. Limpie las superficies exteriores con un paño suave, humedecido. Seque bien. Advertencia: Nunca sumerja el vaporizador, el cable ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
 - No utilice limpiadores abrasivos ni almohadillas de fregar que puedan rayar la superficie.
 - No coloque el vaporizador en la máquina lavaplatos.
4. Retire la almohadilla de planchado de la puerta para desensamblar:
 - a. Sujete uno de los extremos de la barra de soporte y deslice hacia afuera.
 - b. Coloque la almohadilla de planchado en la lavadora de ropa y lave en agua fría con detergente de lavar, luego seque al aire.
 - c. Una vez que se haya secado completamente, vuelva a ensamblar la almohadilla de planchado según las instrucciones en la sección de ENSAMBLAJE Y USO DE SU ALMOHADILLA DE PLANCHADO SOBRE LA PUERTA.

LIMPIEZA CON VINAGRE Y AGUA

Es recomendado limpiar su vaporizador cada dos meses para reducir los depósitos minerales que pueden afectar el desempeño de su unidad.

1. Apague la unidad y deje que se enfríe completamente.
2. Remueva el tanque de agua y asegúrese de que esté vacío.
3. Llene el tanque de agua con una solución de 50% de vinagre blanco y 50% de agua hasta el nivel que marca Max.
4. Enchufe la unidad a un tomacorriente y presione el interruptor de disparo de vapor para procesar un ciclo completo de vapor.
5. Una vez que el ciclo de vapor termine, llene el tanque con agua limpia y repita el proceso hasta que el olor a vinagre desaparezca.

ALMACENAMIENTO

Doble el cable en forma de lazos y almacene la unidad en posición vertical, en un lugar limpio y seco con una superficie estable. Asegúrese de que el tanque de agua esté vacío. Si no lo está, remuévalo e inviértalo para asegurar que toda el agua se vacíe y evitar goteos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa Posible	Solución
El vaporizador no produce vapor.	El vaporizador no se ha calentado lo suficientemente.	Deje que el vaporizador se caliente por un tiempo aproximado de 45 segundos antes de utilizar.
	Usted presionó el interruptor de disparo de vapor y lo soltó.	Presione el interruptor de disparo de vapor y manténgalo presionado o muévelo a la posición fija para obtener vapor continuo.
	El nivel de agua en el tanque de agua está muy bajo.	Desenchufe el vaporizador, deje que se enfríe completamente y vuelva a llenar el tanque de agua.
	El vaporizador no está enchufado a un tomacorriente.	Asegúrese de que el vaporizador esté enchufado a un tomacorriente.
	El tomacorriente no está funcionando.	Enchufe a otro tomacorriente y verifique que funciona.
El vaporizador no está encendido.	El vaporizador no está encendido.	Mueva el interruptor deslizable al ajuste de temperatura alta o baja (Low o High).
	La bomba de agua dentro de la unidad detecta que el nivel de agua está bajo.	Desenchufe el vaporizador, deje que se enfríe completamente y llene el tanque de agua.
El vaporizador hace un ruido vibrante.	Puede ser que el accesorio utilizado tenga condensación.	Deje que el aparato se enfríe completamente, retire el accesorio y séquelo.
El vaporizador deja gotas de agua en la prenda.	La bomba de agua está funcionando.	Este ruido es normal.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

Read All Instructions Before Use.

1. Use appliance only for its intended use.
2. To reduce the risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids.
3. Always turn the appliance to "Off" before plugging or unplugging the appliance from the electrical outlet. Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
4. Do not allow cord to touch hot surfaces. Let appliance cool completely before putting away. Loop cord loosely around appliance when storing.
5. Always disconnect appliance from electrical outlet when filling with water or emptying, and when not in use.
6. Do not operate appliance with a damaged cord, or if the appliance has been dropped or damaged. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble or attempt to repair the appliance, take it to a qualified service center for examination and repair. Incorrect reassembly or repair could cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons when the appliance is used.
7. This electrical appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
8. Burns could occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use care when you turn a steam appliance upside down – there may be hot water in the reservoir.
9. To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, check appliance before each use by holding it away from body and operating steam button.
10. To reduce the likelihood of circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
11. Never steam clothes while someone is wearing.
12. If an extension cord is absolutely necessary, the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that the cord cannot be pulled or tripped over.
13. When filling the water tank, watch for water that can drip onto the floor and cause you to slip and fall.
14. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over. Always make sure you can move freely without getting tangled with the cord.
15. Appliance may cause personal injury or be damaged if dropped.
16. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause injuries or void your warranty.
17. To avoid personal injury and damage to the appliance, only add water to the water tank. NEVER add cleaning solutions, perfumes, oils or any other chemical additives.

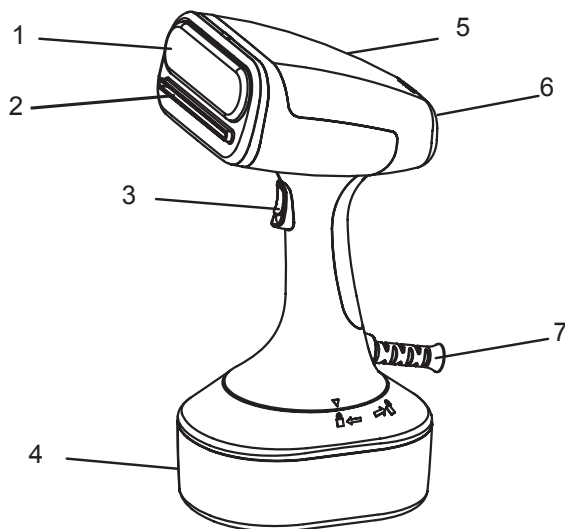
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing the Oster® Power Steam Fabric Steamer. With powerful continuous steam technology and easy-to-use accessories, this Steamer will bring out the best in garments, linens, drapes and more--quickly and efficiently! .

BEFORE FIRST USE

- Unpack your Steamer; remove and peel off any labels adhered to the unit.
- Remove and save instruction manual.
- Wipe outside of the unit with a damp cloth or sponge to remove any dust. Dry thoroughly.
- Keep unit on a flat, leveled surface.
- When using your Steamer for the first time, you may notice a small amount of smoke and a slight odor. This is normal when heating the appliance for the first time and there is no reason for concern.

LEARNING ABOUT YOUR OSTER® POWER STEAM FABRIC STEAMER



1. Heated press bar
2. Steam exit
3. Steam Trigger, with locking mechanism
4. Removable water tank with water inlet tube
5. Red/green power indicator light
6. Off, Low/High slide switch
7. 198 mm. cord
8. Steam Handle
9. Fabric brush
10. Lint pad/steam diffuser
11. Over the door press pad

11a. Support rods*

*For more information about this product and its accessories, please visit Oster.com

ACCESSORIES ATTACHMENTS



ABOUT YOUR FEATURES AND ACCESSORIES

FEATURES

Heated press bar – Works like an iron soleplate to press wrinkles out.

Wide steam exit – Provides wide coverage of steam for your garments and fabrics.

Steam trigger, with locking mechanism – Integrated switch, gives you the option to steam on demand or set the switch in the lock- down position for up to 24 minutes of continuous steam.

Removable water tank with water inlet tube – Easily twists off for quick refills. A water inlet tube inside the water transmits the water from the tank to steamer head. A loud vibrating noise indicates that the water is low in the water tank and time to refill.

Red power indicator light – Lights up when unit is plugged in to an electrical outlet and set to High or Low setting.

Green ready indicator light – Lights up to indicate the unit is ready for use.

Off & Low/High slide switch – Turns unit off and provides two steam settings for use on a variety of fabrics.

3 meters (3.7 meters on Model GCSBHS-200) – Gives you the freedom to move around without getting in the way.

ACCESSORIES



Steam Handle – Lets all the hot steam get the best results for you while you comfortably hold the steamer.



Fabric Brush – Use for general steaming to loosen the fibers of your thick and heavy fabrics for better steam penetration.



Lint Brush & Steam Diffuser – Use to pick up lint, pet hair, dust and more. The cushion also helps diffuse steam for a smooth steaming to protect your delicate garments.




Over the Door Press Pad – Quick to set up, serves as a vertical ironing board to press out tough wrinkles, allowing you to steam right on the hanger and skip the ironing board!

OPERATING INSTRUCTIONS

FILLING WATER TANK

Warning: To avoid personal injury and damage to the unit, only add water to the water tank. NEVER add cleaning solutions, perfumes, oils or any other chemical additives.

Note: Your Steamer is designed to be used with tap water. However, if you have hard water, we recommend using distilled water for better results.

1. Place Steamer on a flat surface.
2. Hold the water tank with one hand while turning the steamer handle counterclockwise with other hand, until the arrow on the handle reaches the unlock symbol () on the water tank. Lift the handle off the water tank. Set the Steamer aside (Figure 1).

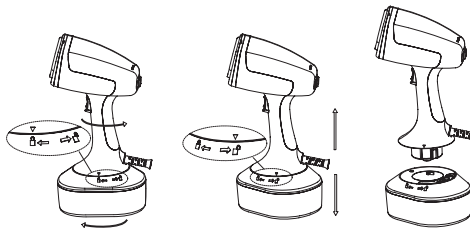


Figure 1

3. Take the water tank to a sink. Pull the rubberized water-fill cover to open and pour tap water from the faucet into the water-fill opening until it reaches the Max water level in water tank (Figure 2). If water spills outside of the tank, or within the center water tank cavity, wipe it dry with a paper towel or cloth.

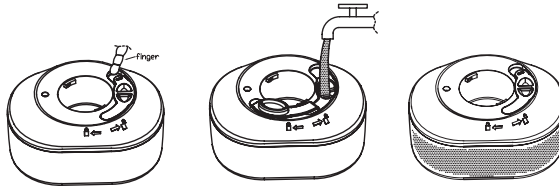


Figure 2

Warning: When filling the water tank, watch for water that can drip onto the floor and cause you to slip and fall.

Tip: It is not necessary to have a full tank of water for the Steamer to generate steam. For best results, just make sure the water tank is at least half full.

4. Close the water-fill cover, insert the handle into the water tank and turn clockwise until the arrow on the handle aligns with the lock symbol (🔒) on the tank. Pull on the handle to ensure it is fully locked in position.

Note: If you need to add water while steaming, unplug the steamer, wait until it cools and follow above steps. If a loud vibrating noise is heard, then the water level is low and needs to be refilled.

ATTACHING AND REMOVING ACCESSORIES

- **To attach:** Grasp both sides of the accessory and insert the heated press bar opening at the top of the accessory, behind the small tab above the heated press bar then gently press accessory onto steamer head until it snaps into place.
- **To remove:** Grip accessory handle and gently pull toward you to separate from the steam head (Figure 3).



Figure 3

USING YOUR STEAMER VERTICALLY

You can use your Steamer in the vertical position to press with steam hanging garments and drapes.

Note: If your model includes the Over the Door Press Pad, follow the instructions under SETTING UP AND USING YOUR OVER THE DOOR PRESS PAD.

Caution: Heated press bar gets hot. Do not touch!

1. With the water tank filled, attach desired accessory to use on your garment (refer to ATTACHING AND REMOVING ACCESSORIES).
2. Hang your garment to be steamed on a clean, rust-free hanger.
3. Plug unit into a standard electrical outlet.

Warning: Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over. Always make sure you can move freely without getting tangled with the cord.

4. Slide the switch to Low or High. The red power indicator light illuminates and will cycle on and off as the temperature is maintained, and in just approximately 45 seconds, the green ready light will also illuminate. The green light may cycle off, and the pump will stop if the temperature is too low to generate steam.

Caution: Burns could occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use care when you turn a steam appliance upside down – there may be hot water in the reservoir.

5. You are now ready to start steaming!
6. Hold your Steamer by the handle in vertical position with the head pointing toward the fabric and away from you and your body.

Warning: Steam is hot. Always point steamer exit away from yourself, other persons, pets, plants and walls. Never steam clothes while they are being worn.

7. With your free hand, pull the fabric tight and press the trigger switch as you move the Steamer over the fabric.
8. You can use the trigger two ways:
 - a. Press the switch to generate steam and release it to pause the steam.
 - b. To get continuous steam for up to 24 minutes, you can press the trigger switch and move it down to the lock down position.
9. Touch the fabric lightly with the heated press bar, moving it in a downward motion, beginning at the top of the garment and moving downward.

Caution: The heated press bar gets hot, do not touch.

10. Repeat this step until fabric is wrinkle free.

Tip: For more difficult wrinkles, try steaming from the underside of the fabric.

11. When finished, move trigger switch up to release it from the lock down position and slide switch to Off.
12. Place Steamer on a flat surface and unplug from electrical outlet.
13. Wait until Steamer has cooled and empty water tank.

Note: Always unplug the Steamer when not in use.

SETTING UP AND USING THE DOOR PRESS PAD

Setting Up

1. Verify that you have all the parts necessary for the setup (see illustration under LEARNING ABOUT YOUR STEAMER).
2. Attach the 2 support rods together then insert the combined rod into the top opening of the press pad (Figure 4).
3. With the door completely open, position one strap loop over each corner of any door, making sure the white terry cloth side with the Oster logo is facing toward you.
4. Loop each strap around each corner on the door (Figure 5).

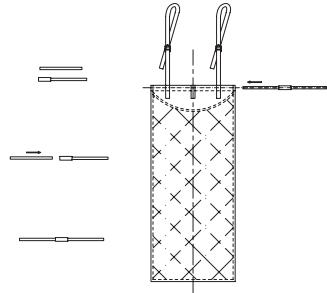


Figura 4

Tip: You can pull on the straps through the fasteners to adjust their lengths to fit the door.

Notice: Steam can get through and around the press pad. Do not use on doors that are sensitive to heat or moisture.

5. Once the strap loops fit and the press pad is at a comfortable height, gently pull down on it to ensure it is secure. Close the door completely to help keep the press pad secured in place for pressing.

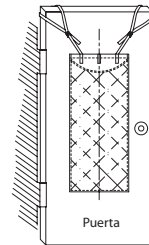


Figura 5

Using Your Press Pad

1. If the press pad is set up, hang your garment to be steamed on a clean, rust-free hanger and insert the hanger in the center loop at the top of the press pad. If it is not set up, refer to the instructions in Setting Up section, above. Use any of the two side loops on the press pad to hang your clothes when steaming sleeves.
2. Follow steps 1-13 under STEAMING VERTICALLY.

STEAMING HORIZONTALLY

You can also use your Steamer as an iron to refresh sheets, pillows, mattress, sofas and more.

1. After the water tank is filled, make sure there is no residual water inside the center water tank cavity. Attach the water tank to the steamer. Attach the desired accessory to the steamer and follow steps 3 and 4 under USING YOUR STEAMER VERTICALLY.
2. Once the Steamer has reached set temperature, press trigger switch and in a horizontal position, move the steamer continuously over the fabric being steamed.
Caution: The heated press bar gets hot, do not touch.
3. Once you finish, slide switch to Off and unplug unit. Wait for unit to cool completely before emptying the water tank or removing accessory.
 - Improper use of the Steamer can cause property damage due to the steam. Always read the instructions in this manual before using your Steamer.
 - Do not operate the Steamer with an empty water tank. To add water during operation, turn steamer off, wait for it to cool down then remove water tank and refill.
 - Always read the fabric care labels to help determine fabric type to be steamed. If unsure of fabric's fiber, test a small hidden area, such as an inside seam or hem, before steaming.

- For more difficult wrinkles, try steaming from the underside of the fabric.
- Use caution when hanging clothing on the Over the Door Press Pad. Too much weight or pulling on the garment may cause the press pad to slip from the door and fall down.
- When steaming, touching fabric lightly with the steam nozzle can help in wrinkle removal. It is important to make contact with the garment and/or fabric.
- Heavier fabrics require more steam.
- Only use water in the unit. Do not add cleaning solutions, scented perfumes, oils or any other chemicals to the water that can cause damage to the appliance.
- Do not use steam against wall or doors.
- When hanging garment on a door while steaming, be careful not to damage the door with steam. Use the Over the Door Press Pad to protect your door.
- After use, empty water tank by turning it upside down to ensure all water empties out and avoid leaks.
- When steaming, move the steamer continuously over the item being pressed. Do not keep steamer over an area for any period of time to avoid damage to the fabric.

CARE AND CLEANING

CLEANING

1. Make sure unit is off, unplugged and allow it to cool completely before cleaning.
2. If there is water in the water tank, remove the tank and turn it upside down to ensure all the water empties out.
3. Wipe exterior surfaces with a soft, damp cloth. Dry thoroughly.
Warning: Never immerse steamer, cord or plug in water or any other liquid.
 - Do not use abrasive cleaners or scouring pads that can scratch the surface.
 - Do not place in the dishwasher.
4. Remove press pad from the door to disassemble:
 - a. Grip one end of the support rods and slide out.
 - b. Place press pad in the washer and wash in cold water and laundry detergent then air dry.
 - c. Once dry, reassemble the press pad as instructed under SETTING UP AND USING YOUR OVER THE DOOR PRESS PAD.

CLEANING WITH VINEGAR AND WATER

It is recommended to clean your Steamer every two months to reduce mineral buildup that can affect the performance of your unit.

1. Turn off the unit and let it cool completely.
2. Remove water tank and make sure it is empty.
3. Fill water tank with a solution of 50% white vinegar and 50% water up to the max level.
4. Plug unit into electrical outlet and press trigger to run a full steaming cycle.
5. Once steaming is finished, fill with clean water and repeat process until the vinegar odor is eliminated.

STORAGE

Fold the cord in loops and store the unit in upright position, in a clean dry place with a flat, sturdy surface. Make sure the water tank is empty. If not, remove it and turn it upside down to ensure all the water empties out and avoid leaks.

TROUBLESHOOTING


Problem	Possible Cause	Solution
The steamer does not produce any steam.	The steamer has not heated up sufficiently.	Let the steamer heat up for about 45 seconds before using it.
	You pressed the trigger and then released it.	Press the steam trigger fully and keep it pressed or move it to the lock down position for continuous steam.
	The water level in the water tank is too low.	Unplug the steamer, let it cool completely and refill the water tank.
	The steamer is not plugged in.	Make sure the steamer is plugged into an electrical outlet.
	Electrical outlet is not working.	Plug into another electrical outlet.
	The steamer is not turned on.	Move the slide switch to Low or High setting.
The steamer makes a rattling noise and vibrates.	The water pump inside the unit detects the water level is low.	Unplug the unit, let it cool completely and refill water tank.
The steamer leaves water drops on the garment.	The accessory attachment being used may have condensation.	Let the appliance cool completely, remove attachment and wipe dry.
The steamer is making a buzzing noise while steaming.	The water pump is running.	This noise is normal.

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Ao usar eletrodomésticos, algumas precauções básicas de segurança sempre devem ser observadas, incluindo as que seguem:

Leia todas as instruções antes de usar.



1. Use este eletrodoméstico apenas para o uso recomendado.
2. Para reduzir o risco de choque elétrico, não se deve submergir o aparelho na água ou qualquer outro líquido.
3. Sempre desligue o aparelho colocando-o na posição “Desligado” antes de colocar ou retirar o plugue da tomada elétrica. Jamais puxe o fio para desconectar o aparelho da tomada elétrica; segure o plugue e remova-o com cuidado para desconectar.
4. Não deixe que o fio encoste nas superfícies quentes. Deixe o aparelho esfriar bem antes de guardá-lo. Enrole o fio sem apertar ao redor do aparelho quando for guardar.
5. Desligue o aparelho da tomada quando for encher ou esvaziar a água do tanque ou quando não estiver usando.
6. **NÃO** use nenhum aparelho com o fio ou plugue danificados ou caso o aparelho tenha sido danificado de alguma maneira. Para reduzir o risco de choque elétrico, não desmonte ou tente consertar o aparelho, leve-o à Assistência Técnica Credenciada mais próxima para que seja revisado e reparado. Se o aparelho for montado de volta ou reparado de forma incorreta poderá causar risco de incêndios, choque elétrico ou causar ferimentos em alguém quando o aparelho for usado.
7. Este aparelho elétrico não está destinado a ser usado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais estejam reduzidas ou careçam de experiência e conhecimento necessários para utilizá-lo, a menos que uma pessoa responsável por sua segurança tenha supervisionado ou instruído quanto ao uso deste eletrodoméstico. As crianças deverão estar sob supervisão para garantir que não brinquem com o aparelho elétrico.
8. Caso alguém toque nas peças de metal, na água quente ou coloque uma parte exposta do corpo próximo ao vapor poderão ocorrer queimaduras. Tome cuidado quando virar um aparelho com vapor de ponta cabeça - o tanque poderá conter água quente.
9. Para reduzir o contato com a água quente que sai dos orifícios de vapor, teste o aparelho toda vez que for usá-lo, segure-o virando-o para longe de você e aperte o botão de vapor.
10. Para reduzir o possível sobrecarregamento do circuito elétrico, não use nenhum outro aparelho de alta potência (watts) no mesmo circuito.
11. Nunca use o vaporizador enquanto alguém estiver usando a roupa.
12. Caso seja absolutamente necessário o uso de um fio de extensão, use um fio com amperagem igual ou superior ao de seu aparelho. Fios de extensão com amperagem abaixo do recomendado poderão se superaquecer. Certifique-se de que o fio de extensão esteja posicionado de maneira que o mesmo não seja puxado ou cause tropeços.
13. Ao encher o tanque com água, tome cuidado para que não caia água no chão que possa fazer com que você escorregue e caia.

- 
14. Certifique-se de que o fio de extensão esteja posicionado de maneira que o mesmo não seja puxado ou cause tropeços. Certifique-se de que você possa se movimentar com facilidade sem que o fio se enrosque.
 15. Caso o aparelho seja derrubado no chão, poderá causar ferimentos.
 16. O uso de acessórios não recomendados ou vendidos pelo fabricante do aparelho poderão causar ferimentos ou cancelar a garantia.
 17. Para evitar ferimentos ou danos ao aparelho, adicione água apenas no tanque de água. JAMAIS adicione soluções de produtos de limpeza, perfumes, óleos ou outros aditivos químicos.

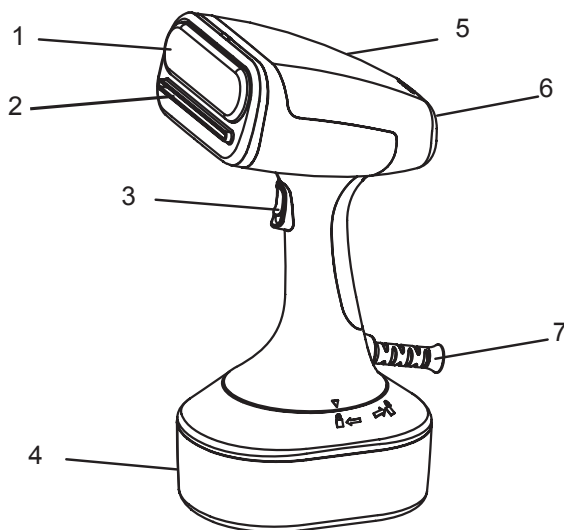
GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Obrigado por sua compra do Vaporizador para roupas de mão potente Oster®. O vaporizador para roupas inclui uma tecnologia de saída de vapor potente e acessórios fáceis de usar para obter excelentes resultados em suas roupas, roupas de cama, cortinas e muito mais, de maneira rápida e eficaz!

ANTES DE USAR PELA PRIMEIRA VEZ

- 
- Retire seu vaporizador para tecidos da embalagem; retire quaisquer etiquetas ou adesivos do produto.
 - Retire e guarde o manual de instrução.
 - Limpe a superfície do aparelho com um pano macio ou uma esponja umedecida para retirar qualquer poeira. Seque bem.
 - Mantenha-o em uma superfície plana e nivelada.
 - Ao usar seu vaporizador para tecidos pela primeira vez, você poderá notar a saída de um pouco de fumaça e um leve odor a queimado. Isso é normal quando o produto esquenta pela primeira vez e não é motivo para preocupação.
- 

CONHECENDO SEU VAPORIZADOR PARA ROUPAS DE MÃO POTENTE OSTER®



1. Barra ampla aquecida
2. Saída do vapor
3. Gatilho do vapor com mecanismo para travar
4. Tanque de água removível com tubo interno
5. Luz indicadora de ligado vermelha/verde
6. Botão deslizante para selecionar entre Desligar, Baixo e Alto
7. Fio de 198 mm
8. Alça
9. Escova para tecidos
10. Difusor de vapor/tecido acolchoado para agarrar fiapos
11. Tecido acolchoado para pendurar na porta

11a. Varetas de apoio*

*Para maiores informações sobre este produto e seus acessórios, visite o site oster.com

ACESSÓRIOS



CONHECENDO AS FUNÇÕES E CARACTERÍSTICAS DO PRODUCTO E SEUA ACESSÓRIOS

Barra ampla aquecida - Funciona como a base de um ferro de passar para retirar amassados.

Saída do vapor ampla - Possibilita aplicar o vapor em uma ampla área dos tecidos e roupas.

Gatilho do vapor com mecanismo para travar - Possibilita a opção de aplicar o vapor conforme seja necessário ou deixar o gatilho fixo na posição para aplicar vapor de forma contínua por 24 minutos.

Tanque de água removível com tubo interno - Fácil de abrir para encher novamente com rapidez. O tubo interno do tanque de água transporta a água do tanque para o cabeçote do vaporizador para tecidos. Um som alto e vibrante indica que a água está em um nível baixo e que está na hora de encher o tanque novamente.

Luz indicadora vermelha - Acende quando o aparelho estiver ligado na tomada elétrica e o botão deslizando estiver na posição Alto ou Baixo.

Luz indicadora verde - Acende para indicar que o aparelho está pronto para ser usado.

Botão deslizando para Desligar e Alto/Baixo - Desliga o aparelho e possibilita a seleção de ajustes para uso com uma grande variedade de tecidos.

3 metros (3,7 metros no modelo GCSBHS-200) - Proporciona liberdade para você se movimentar sem que o fio atrapalhe.

ACESSÓRIOS



Alça - Possibilita que você segure e manuseie confortavelmente o vaporizador para tecidos controlando a saída do vapor quente para obter os melhores resultados.



Escova para tecidos - Use para soltar as fibras quando for vaporizar roupas com tecidos mais grossos e pesados possibilitando melhor penetração do vapor.



Escova para fiapos e difusor do vapor - Use para pegar fiapos, pelo de animais, poeira e muito mais. O acolchoado também ajuda a espalhar o vapor para vaporizar com facilidade e proteger suas roupas delicadas.



Tecido acolchoado para pendurar na porta - Fácil de colocar, funciona como uma tábua de passar roupa vertical para passar nos vincos ou amassados mais fortes, possibilitando que você possa passar no próprio cabide sem ter que usar uma tábua de passar roupa!

INSTRUÇÕES DE USO

Enchendo o tanque de água

Cuidado: Para evitar ferimentos ou danos ao aparelho, adicione água apenas no tanque de água. JAMAIS adicione soluções de produtos de limpeza, perfumes, óleos ou outros aditivos químicos.

Observação: Seu vaporizador para tecidos foi desenvolvido para ser usado apenas com água da torneira. Porém, se a água de sua casa for muito dura, recomendamos o uso de água destilada para obter melhores resultados.

1. Coloque o vaporizador para tecidos em uma superfície plana.
2. Segure o tanque de água com uma mão enquanto você gira a alça do vaporizador no sentido anti-horário com a outra mão até que a seta na alça esteja alinhada com o símbolo de destravado (☞) no tanque de água. Levante a alça para fora do tanque da água. Coloque o vaporizador para tecidos de lado (Figura 1).

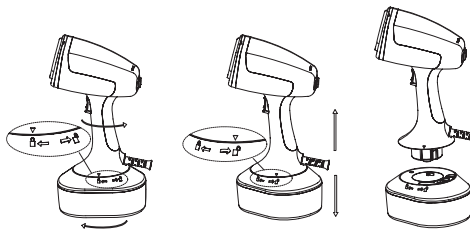


Figura 1

3. Leve o tanque de água para a pia. Puxe para cima para abrir tampa enborrachada para encher o tanque de água e adicione água da torneira até que a abertura para encher de água esteja no nível Máx (máximo) do tanque (Figura 2). Caso a água vaze para fora do tanque ou dentro da cavidade no centro do tanque de água, seque com um papel toalha ou um pano.

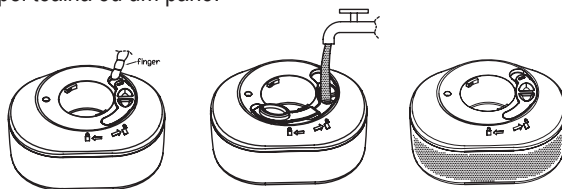


Figura 2

Cuidado: Ao encher o tanque com água, tome cuidado para que não caia água no chão que possa fazer com que você escorregue e caia.

Dica: Não é necessário encher todo o tanque para que o vaporizador para tecidos produza vapor. Para melhores resultados, certifique-se de que o tanque de água esteja cheio pelo menos até a metade.

4. Feche a tampa enborrachada do orifício para encher água no tanque, encaixe a alça no tanque de água e gire no sentido horário até que a seta na alça esteja alinhada com o símbolo de travado (🔒) no tanque. Puxe a alça para certificar-se de que esteja bem travada em sua posição.

Observação: Caso seja necessário adicionar água enquanto estiver usando o vaporizador para tecidos, desligue o aparelho da tomada, espere até que esfrie e siga os passos acima. Quando o nível de água estiver baixo e for necessário adicionar água no tanque, o aparelho irá emitir um ruído alto e vibrante.

Colocando e retirando acessórios

- **Para encaixar:** Segure ambos os lados do acessório e encaixe a barra aquecida para passar na parte superior do acessório, atrás da lingueta localizada acima da barra aquecida e em seguida pressione o acessório junto ao cabeçote do vaporizador até que encaixe em seu lugar.
- **Para retirar:** Segure a alça do acessório e puxe-o com cuidado em sua direção para separá-lo do cabeçote do vaporizador (Figura 3).



Figura 3

Usando o vaporizador verticalmente

Você pode usar o vaporizador na posição vertical para passar ao vapor roupas penduradas ou cortinas.

Observação: Se o modelo de seu vaporizador para tecidos inclui um tecido acolchoado para pendurar na porta, siga as instruções de INSTALANDO E USANDO O TECIDO ACOLCHOADO NA PORTA.

Atenção: A barra aquecida para passar fica quente. Não toque nela!

1. Encaixe o acessório que deseje usar em sua roupa após ter enchido o tanque com água (consulte a seção COLOCANDO E RETIRANDO ACESSÓRIOS).
2. Pendure a roupa que for passar ao vapor em um cabide limpo e que não esteja enferrujado.
3. Ligue o aparelho em uma tomada elétrica convencional.

Cuidado: Certifique-se de que o fio de extensão esteja posicionado de maneira que o mesmo não seja puxado ou cause tropeços. Certifique-se de que você possa se movimentar com facilidade sem que o fio se enrosque.

4. Deslize o botão colocando-o na posição Baixo ou Alto. A luz indicadora vermelha irá acender e apagar indicando que a temperatura está sendo mantida e em aproximadamente 45 segundos, a luz verde indicadora de ligado também acenderá. A luz verde poderá acender e apagar e a bomba de vapor irá parar se a temperatura ficar muito baixa para gerar vapor.

Atenção: Queimaduras poderão ocorrer se forem tocadas as partes de metal quentes, a água quente ou o vapor. Tome cuidado quando virar um aparelho com vapor de ponta cabeça - o tanque poderá conter água quente.

5. Agora você estará pronto para começar a passar ao vapor!
6. Segure seu vaporizador pela alça na posição vertical com o cabeçote virado para o tecido e na direção contrária a você e seu corpo.

Cuidado: O vapor é quente. Vire sempre a saída de vapor na direção contrária a você, a outras pessoas, a animais de estimação, plantas e paredes. Nunca passe ao vapor nenhuma roupa que estiver vestida em uma pessoa.

7. Com uma mão livre, puxe bem o tecido e pressione o gatilho conforme for movimentando o vaporizador sobre o mesmo.
8. Você pode usar o gatilho de duas maneiras:
 - a. Pressione o gatilho para produzir vapor e solte-o para interromper o mesmo. OU
 - b. Para liberar vapor de forma contínua por até 24 minutos, você pode pressionar o gatilho e movê-lo para baixo colocando-o na posição de travado.
9. Toque de leve no tecido com a barra aquecida para passar, mova-a de cima para baixo na roupa.

Atenção: A barra aquecida para passar fica quente, não toque nela.

10. Repita esse passo até que o tecido não esteja mais amassado.

Dica: Para amassados mais difíceis, tente usar o vapor de dentro para fora do tecido.

11. Quando terminar, movimente o gatilho para cima para soltá-lo da posição de travado e deslize o botão colocando-o na posição de Desligado.
12. Coloque o vaporizador em uma superfície plana e desligue-o da tomada elétrica.
13. Espere até que o vaporizador tenha esfriado e esvazie o tanque de água.

Observação: Quando não estiver sendo usado, deixe o vaporizador para passar sempre desligado da tomada.

INSTALANDO E USANDO O TECIDO ACOLCHOADO NA PORTA

INSTALANDO

1. Certifique-se de que você tem todas as peças necessárias para a instalação (veja a ilustração na seção CONHECENDO SEU VAPORIZADOR PARA PASSAR).
2. Encaixe as 2 varetas juntas e em seguida insira as duas varetas juntas na abertura da parte superior do tecido acolchoado para passar (Figura 4).
3. Com a porta totalmente aberta, posicione uma correia sobre cada canto da porta, certificando-se de que o lado branco com o logotipo Oster esteja de frente para você.
4. De um laço em cada correia ao redor de cada canto da porta (Figura 5).

Dica: Você pode puxar as correias através dos fechos para ajustar o comprimento conforme o tamanho da porta.

Atenção: O vapor poderá passar através ou ao redor do tecido acolchoado. Não use-o em portas que não sejam resistentes ao calor e à umidade.

5. Quando as correias e o tecido acolchoado estiverem na altura desejada, puxe com cuidado para baixo para certificar-se de que esteja bem fixado. Feche a porta para ajudar a manter o tecido acolchoado fixo e em seu lugar para poder passar.

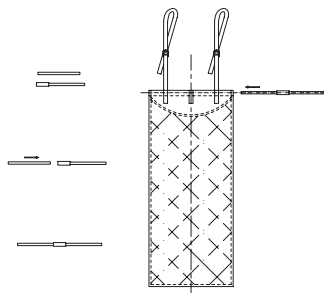


Figura 4

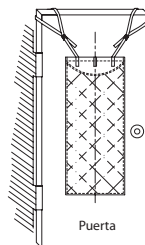


Figura 5

Usando o tecido acolchoado

1. Quando o tecido acolchoado estiver instalado, pendure sua roupa em um cabide limpo e sem ferrugem e encaixe o cabide no laço no meio da parte superior do tecido. Se não estiver instalado, consulte as instruções da seção "Instalando" acima. Utilize qualquer uma dos dois laços laterais do tecido acolchoado para pendurar suas roupas quando for passar as mangas ao vapor.
2. Siga os passos de 1-13 da seção PASSANDO A VAPOR VERTICALMENTE.

PASSANDO A VAPOR HORIZONTALMENTE.

Você também pode usar seu vaporizador como um ferro de passar para refrescar lençóis, travesseiros, almofadas, colções, sofás e muito mais.

1. Quando o tanque estiver cheio, certifique-se de que não haja nenhum resquício de água dentro da cavidade no centro do tanque de água. Encaixe o tanque de água no vaporizador. Encaixe o acessório que deseja usar ao vaporizador e siga os passos 3 e 4 na seção USANDO SEU VAPORIZADOR VERTICALMENTE.
2. Uma vez que o vaporizador tenha atingido a temperatura selecionada, pressione o gatilho e na posição vertical movimente o vaporizador de forma contínua sobre o tecido.

Atenção: A barra aquecida para passar fica quente, não toque nela.

3. Quando terminar, deslize o botão colocando-o na posição de Desligado e desligue o aparelho da tomada. Espere até que o aparelho esfrie

- O uso inadequado do vaporizador para tecidos poderá causar danos a objetos devido ao vapor. Leia sempre as instruções deste manual antes de usar o vaporizador.
- Não use o vaporizador se o tanque de água estiver vazio. Para adicionar água durante o uso, desligue o vaporizador, deixe-o esfriar e em seguida retire o tanque de água para enchê-lo novamente.
- Leia sempre as instruções nas etiquetas das peças para saber quais tipos de tecidos podem ser passados ao vapor. Caso você não estiver seguro sobre qual é o tipo de fibra contida em um tecido, faça um teste em uma pequena área do mesmo antes de passar ao vapor.
- Para amassados mais difíceis, tente usar o vapor de dentro para fora do tecido.
- Tome cuidado quando for pendurar roupas no tecido acolchoado para passar na porta. Muito peso ou puxar a roupa poderá fazer com que o tecido acolchoado caia da porta.
- Quando estiver passando ao vapor, tocar no tecido de leve com o bocal do vapor pode ajudar a eliminar amassados. É importante tocar na roupa e/ou tecido.
- Tecidos mais grossos requerem mais vapor.
- Somente use água no aparelho. Não adicione soluções de produtos de limpeza, essências, óleos ou quaisquer outros produtos químicos na água que poderão danificar o eletrodoméstico.
- Não use vapor em paredes ou portas.
- Quando for pendurar uma roupa em uma porta para passar ao vapor, tome cuidado para que o vapor não cause danos na porta. Use o tecido acolchoado para passar na porta para proteger a mesma.
- Após o uso, esvazie o tanque de água girando o de cabeça para baixo para certificar-se de que toda a água saia e para evitar vazamentos.
- Quando estiver passando ao vapor, movimente o vaporizador de forma contínua sobre o tecido.

CUIDADO E LIMPEZA

LIMPANDO

1. Certifique-se de que o aparelho esteja desligado, o fio esteja desconectado da tomada e deixe-o esfriar bem antes de limpá-lo.
2. Se o tanque estiver com água, retire-o e vire-o de cabeça para baixo para certificar-se de que toda a água foi descartada.
3. Limpe as superfícies exteriores com um pano macio e úmido. Seque bem.

Cuidado: Não se deve submergir o vaporizador, o fio ou o plugue na água ou em qualquer outro líquido.

- Não use produtos abrasivos ou palhas de aço para não riscar a superfície do aparelho.
- Não coloque-o em uma lava-louças.

4. Retire o tecido acolchoado da porta:
 - a. Segure um lado do suporte das varetas e deslize-o para fora.
 - b. Coloque o tecido acolchoado na máquina de lavar roupas e lave com água fria e sabão para lavar roupas e deixe secar ao ar livre.
 - c. Quando estiver seco, monte-o de volta conforme indicado na seção **INSTALANDO E USANDO O TECIDO ACOLCHOADO NA PORTA**.

LIMPANDO COM VINAGRE E ÁGUA

Recomenda-se limpar seu vaporizador para tecidos a cada dois meses para reduzir o acúmulo de minerais que pode afetar o desempenho do aparelho.

1. Desligue o aparelho e deixe-o esfriar bem.
2. Retire o tanque de água e certifique-se de que esteja vazio.
3. Encha o tanque de água até o nível máximo com uma solução composta por 50% de vinagre branco e 50% de água.
4. Ligue o aparelho na tomada elétrica e pressione o gatilho para que o aparelho produza um ciclo completo de vapor.
5. Quando terminar, encha o tanque com água e repita o processo até que o odor a vinagre seja eliminado.

ARMAZENAMENTO

Enrole o fio e guarde o aparelho na posição vertical em um local plano, limpo e seco. Certifique-se de que o tanque de água esteja vazio. Do contrário, retire-o e vire-o de cabeça para baixo para certificar-se de que toda a água tenha sido descartada e para evitar vazamentos.

IDENTIFICAÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível Causa	Possível Solução
O vaporizador não produz vapor.	<p>O vaporizador não está esquentando o suficiente.</p> <p>Você pressionou o gatilho e em seguida o soltou.</p> <p>O nível de água no tanque está muito baixo.</p> <p>O vaporizador não está ligado na tomada.</p> <p>A tomada elétrica não está funcionando.</p> <p>O vaporizador não está ligado.</p>	<p>Deixe que o vaporizador esquite por 45 segundos antes de usá-lo.</p> <p>Pressione o completamente o gatilho para o vapor e mantenha-o pressionado ou mova-o para a posição para travá-lo para gerar vapor contínuo.</p> <p>Desligue o vaporizador, deixe-o esfriar bem e encha o tanque com água novamente.</p> <p>Certifique-se de que o vaporizador esteja ligado na tomada.</p> <p>Ligue em outra tomada elétrica.</p> <p>Deslize o botão colocando-o na posição Baixo ou Alto.</p>
O vaporizador está fazendo um ruído e vibrando.	A bomba de água dentro do aparelho está detectando que o nível da água está baixo.	Desligue o aparelho da tomada, deixe-o esfriar bem e encha o tanque de água novamente.
O vaporizador está deixando gotas de vapor no tecido.	O acessório que está sendo usado pode estar com condensação.	Deixe o aparelho esfriar bem, retire o acessório e seque-o.
O vaporizador está fazendo um zumbido enquanto funciona.	A bomba de água está funcionando.	Esse ruído é normal.



Características eléctricas de los modelos de la serie: GCSTBS-100-XXX, GCSTBS-200-XXX
Electric characteristics of series models:
Características elétricas dos modelos da série:

Voltaje/Voltage	Frecuencia/Frequency	Potencia/Power
127 V	60 Hz	1 400 W
220 V	50/60 Hz	1 400 W
220 V	50 Hz	1 400 W
220 V	60 Hz	1 400 W

XXX en donde X es cualquier número entre 0 y 9 o cualquier letra entre A y Z.

XXX where X is any number between 0 and 9 or any letter between A and Z.

XXX onde X é qualquer número entre 0 e 9 ou qualquer letra entre A e Z.

La siguiente información es para México solamente.
The following information is intended for Mexico only.

Esta informação é só para o México.

VAPORIZADOR PORTÁTIL

MODELOS: GCSTBS-100, GCSTBS-200, GCSTBS-100-013, GCSTBS-200-013

IMPORTADOR: NEWELL BRANDS DE MÉXICO, S.A. DE C.V.

AV. JUÁREZ NO. 40-201,

EX-HACIENDA DE SANTA MÓNICA,

TLALNEPANTLA, ESTADO DE MÉXICO,

C.P. 54050, R.F.C. SME570928G90, TEL. 53660800

PAÍS DE ORIGEN: CHINA

PAÍS DE PROCEDENCIA: CHINA, E.U.A.

LEA EL INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL APARATO

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

60 Hz 127 V \surd 1 400 W



© 2018 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 860, Miami, FL 33126. Garantía limitada de un año – por favor consulte los detalles en el inserto.

© 2018 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 860, Miami, FL 33126. One year limited warranty – please see insert for details.

© 2018 Sunbeam Products, Inc. Todos os direitos reservados. Distribuído pela Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 860, Miami, FL 33126. 1 ano de garantia limitada, consulte o certificado para maiores detalhes.

www.oster.com

Impreso en China

Printed in China

Impresso na China

P.N. 195463 Rev B
GCDS-OST190718-SL